Un acercamiento a la Gestión de Proyectos a través de la Colaboración Internacional.

Jonatan Hernández Roche\*, Arturo Talavera Coronel.

Resumen.

La colaboración internacional es un ingrediente importante de la investigación científica actual.

Es un elemento importante en la internacionalización de la ciencia. Los países en desarrollo

buscan su integración dentro de la comunidad científica internacional y su participación en el

progreso científico mundial. El desarrollo de proyectos institucionales ha sido posible mediante

el desarrollo de la Colaboración Internacional. Es bajo este contexto que los proyectos han

encontrado su más acabada definición, al abordar su desarrollo mediante la búsqueda de

alternativas al interactuar con entidades y agencias gubernamentales, no gubernamentales,

financieras y privadas. El concepto de Colaboración Internacional ha cambiado en los últimos

años ya que el termino ayuda de los países desarrollados a los en vías de desarrollo se ha

transformado en una colaboración bilateral, sobre la cual las partes involucradas participan en el

proyecto y obtienen ganancias mutuas. La Colaboración Internacional permite la captación de

recursos materiales y financieros, acceso tecnologías novedosas, al intercambio científico, de

información y conocimientos; que permiten dar un salto cualitativo y cuantitativo en el desarrollo

de nuestros principales objetivos y convertirse en una vía para dar a conocer nuestro potencial

biotecnológico.

Palabras claves: Colaboración Internacional, proyectos, financiamiento

## I.- Introducción.

La palabra proyecto es tal vez una de las más escuchadas hoy día en el lenguaje de empresarios, banqueros, comerciantes, investigadores, científicos, académicos y de disímiles perfiles profesionales (1). Pero es tal vez en el contexto de la colaboración internacional en la que esta palabra ha encontrado una de sus más acabadas definiciones, al abordar los proyectos de desarrollo como un método sistémico de búsqueda de alternativas (2) al interactuar con diversas organizaciones que financian proyectos que van desde agencias y organizaciones del Sistema de Naciones Unidas, entidades interestatales regionales como la Unión Europea o instituciones de carácter estatal como las agencias de los gobiernos miembros del Comité de Ayuda al Desarrollo de la Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económico (OCDE) hasta organizaciones privadas como son las Fundaciones, Asociaciones y Organizaciones No Gubernamentales para el Desarrollo (ONGD) que han proliferado en los últimos años. (2)

La Colaboración Internacional se ubica en un nuevo escenario mundial, caracterizado por el fenómeno de la globalización, el que acentúa la extensión y profundización de las interdependencias e interconexiones entre los estados y las sociedades que conforman el sistema mundial. (1, 2, 3, 4) En este marco, las tendencias a la regionalización, constitución de bloques regionales y subregionales, abren nuevas e innovadoras posibilidades para fortalecer la cooperación regional. Es por ello que uno de los principales objetivos de estos bloques es avanzar en nuevas formas de cooperación. (5)

Tradicionalmente, la Colaboración Internacional se ha asociado, de manera casi automática, al concepto de "ayuda"; más específicamente a lo que se denomina "ayuda al desarrollo". No obstante, el concepto de colaboración tiende a ser más amplio, respondiendo a la creciente complejidad de la Relaciones Internacionales, donde se conjugan elementos de ayuda y solidaridad con los de promoción comercial e intereses políticos y económicos. (3, 4, 6) Pudiendo entenderse a la Colaboración también como el conjunto de acciones a través de las cuales se intenta coordinar políticas o unir esfuerzos para poder alcanzar objetivos comunes en el plano internacional. (Obrar conjuntamente con uno u otros para un mismo fin). El concepto de Colaboración se sitúa claramente en el plano internacional, reafirmando el hecho de ser parte de la política exterior de los gobiernos (7). Como tal, la Colaboración permite incorporar a las

relaciones entre los estados un componente que trasciende lo estratégico - económico, dando

cabida a espacios de solidaridad, interdependencia y búsqueda de una red de bien común

internacional. (3, 4, 7)

Aunque el concepto de Colaboración se generalice como ayuda, sea esta de fondos confesionales

o no reembolsables, no debe entenderse como un proceso unidireccional en el cual un país o

grupo de países, que son los donantes, apoya a otro país, que es el que recibe o beneficiario. Más

bien, se debe entender como un proceso de ida y vuelta en el que cada uno de los países

involucrados, tanto donantes como receptores, acuerdan cooperar para resolver un determinado

problema y, al hacerlo, satisfacen objetivos que cada uno de ellos se han propuesto previamente.

(8). En este sentido, la cooperación genera "beneficios mutuos" el cual no necesariamente esta

asociado con la obtención de dividendos económicos. (3, 7)

Debido a la tipología establecida, en el nivel del relacionamiento formalizado, la cooperación

puede tener distintos caracteres: (1, 2)

II.- Caracteres de la Colaboración Internacional. (1, 3)

Debido a la tipología establecida, en el nivel de relación formalizada, la Colaboración

Internacional puede tener distintos caracteres:

Carácter multilateral: (Puede ser vertical) Cuando es otorgada por organismos internacionales

conformados por un conjunto de países a los efectos de cumplir objetivos específicos para los que

se crearon y se integra por servicios (capacitación, asistencia en planificación, estudios

científicos, tecnológicos y culturales) y recursos (expertos, equipos y suministros,

financiamiento).

Carácter Bilateral: La CTI es de carácter bilateral cuando es otorgada por organismos

gubernamentales, para-gubernamentales o no gubernamentales generalmente de países

desarrollados- encargados de esta actividad en un país determinado y comprende a expertos,

programas de capacitación y becas, equipamiento y materiales e información técnica.

\* Jonatán Hernández Roche MSc.

Colaboración Internacional. Instituto Finlay Email: <a href="mailto:jhernandez@finlay.edu.cu">jhernandez@finlay.edu.cu</a>;

Carácter horizontal (CH): Cuando la cooperación se establece entre países en vías de desarrollo, o entre redes institucionales de ellos. Es una modalidad de doble vía, donde el país

puede dar o recibir asistencia técnica de países con ventajas comparativas.

Carácter informal (CI): Corresponde a actividades logradas en forma espontánea o accidental entre empresas o instituciones públicas o privadas, sin que existan instrumentos formales entre

ellas.

II.-Gestión de Proyectos

La gestión de proyectos internacionales ha sido una de las principales líneas de trabajo de los centros de la biotecnología en nuestro país. En contexto de la Colaboración Internacional, el Instituto Finlay ha trabajado desde su origen generando oportunidades para la realización de proyectos al abordar mediante un método sistémico de búsqueda de alternativas al interactuar con diversas organizaciones del primer mundo que financian proyectos, que van desde agencias y organizaciones del Sistema de Naciones Unidas, hasta organizaciones privadas que han

proliferado en los últimos años en el tejido socioeconómico de los países desarrollados. (9)

La formulación de los pasos a seguir en la ejecución de un proyecto científico y cómo suscribirlo a la esfera de la colaboración internacional para lograr su ejecución y financiamiento, teniendo como base establecimientos de acuerdos legales que protejan tanto la inventiva de los especialistas, como la fundamentación de la cooperación, es uno de los principales pasos en una

adecuada Gestión de Proyectos Internacionales. (1, 9)

La gestión de proyectos mediante la Colaboración Internacional abarca varias etapas. O fases que son imprescindibles cumplir para lograr el éxito.(9, 10). La primera etapa es la identificación del proyecto. Esta fase comprende las fases: identificación del proyecto, contextualización del proyecto, protagonistas en la identificación, el estudio de viabilidad (técnica, ambiental, socio cultural, institucional, económica, financiera), etc. La segunda etapa es el diseño del proyecto. Esta comprende las fases Antecedentes y Fundamentación, Programa de Acción del Proyecto, Definición de los Objetivos, Información Relacionada con los Actores, Organización y Administración del Proyecto, Cronograma de Actividades e Información General del contexto en

que se desarrollará el proyecto. Esto es lo que se conoce como Marco Lógico (9, 10, 11, 12, 13). Una tercera etapa es la **negociación del proyecto**, donde están incluídas la propia fase de negociación del proyecto, la reformulación del mismo, la evaluación del proyecto (pertinencia, eficacia, eficiencia, impacto, viabilidad, capacidad para replicar en otros contextos). (14, 15, 16). Incluyen además el análisis de la evolución de la acción, descubrir armonías durante la ejecución, elaborar y proponer alternativas cuando la situación lo requiera, recoger enseñanzas útiles para la aplicación en la ejecución de etapas subsiguientes de la ejecución del proyecto u otros proyectos que se vayan a implementar por los mismos actores. (17, 18). Una cuarta etapa comprende las **principales instituciones financistas de la cooperación al desarrollo**. (1, 4, 7, 19) En este punto es importante identificar y conocer cuales son las instituciones y entidades que tienen programas de financiamiento, a través de la colaboración internacional, así como la forma de presentar el proyecto de una manera atrayente. Aquí se incluyen Organismos Gubernamentales, Intergubernamentales multilaterales y regionales. Gubernamentales Bilaterales, Organizaciones No Gubernamentales Multilaterales y Bilateral, Fundaciones, Sociedades, etc. (1, 3, 7, 20)

Otros aspectos importantes a tener en cuenta y que no recoge la literatura sino la experiencia son: el trabajo en equipo, flujo de información y comunicación, papel coordinador del líder del proyecto, la flexibilidad, entre otros

La distribución de las fases es muy diversa, pero abordan para su estudio: identificación, diseñoformulación, ejecución–seguimiento y evaluación. (22, 23) De esta forma, el documento del
proyecto ya escrito se convierte en una herramienta para el desarrollo de todo el ciclo (18,19) de
acciones, en un medio de análisis e interpretación, un mecanismo de organización para la toma de
decisiones, para la administración del proyecto en cuestión, que nos brinda la posibilidad de
trabajar por modificar el entorno y para mejorar la vida y las condiciones de existencia del ámbito
social sobre el que vamos a incidir.(1, 8)

La identificación de agencias o instituciones que por sus características, prioridades, objetivos se puedan convertir en financistas de los proyectos que se requieren ejecutar es una de las etapas principales. Aquí entra a jugar el papel fundamental la Colaboración Internacional (1, 3, 4, 7, 24) a fin de ofrecer la identificación de fuentes de financiamiento y modalidades de cooperación a

aplicar al desarrollo de proyectos y perfeccionamiento académico. (1, 2) En principio es una

acción que por su transcendencia requiere de un análisis minucioso y una selección rigurosa, nos

se trata de vender una idea a todos los que tocan nuestra puerta, aunque muchas veces ocurre en

la práctica. Otro aspecto importante es la reformulación del proyecto. (9, 10, 14) Es frecuente,

aún cuando no es deseable, que al proyecto le sean asignados menos recursos financieros y

materiales de los previstos en su formulación, lo que impone un rediseño en función de los

fondos asignados en los que se debe priorizar las acciones más relevantes del proyecto tomando

en consideración los objetivos y resultado previstos. (1, 3, 7, 16)

La dilación en el tiempo de la aprobación puede ocasionar cambios en las condiciones

situacionales que originaron el proyecto para el momento en que se asignen los fondos, en este

caso se impone una reformulación del proyecto que lo readecue a las nuevas condiciones

existentes. (8, 9, 15)

En los últimos años se han multiplicado y diversificado los actores internacionales que se mueven

en el mundo de la Colaboración. (2, 3, 4, 7, 8) Existen en el ámbito mundial una serie de

organismos gubernamentales, no gubernamentales, financieros y privados que posibilitan el

desarrollo de la Colaboración Internacional en el campo académico-científico. Los programas de

estos organismos comprenden desde ayuda, hasta programas multilaterales y bilaterales de

cooperación y esquemas de co-financiamientos.(2, 3, 4, 7, 8) Cada programa contempla

requisitos que las partes involucradas tienen que cumplir. De manera general, no se diferencian

mucho, aunque cada uno tiene algunos aspectos particulares.

Organizaciones y potencialidades del sistema de Colaboración Internacional

Estos organismos se han clasificado de la siguiente manera:

**Organismos financieros multilaterales:** (3, 4, 8)

Entre estos se encuentran el Banco Mundial, Banco Interamericano de Desarrollo. Este tipo de

cooperación se basa en Préstamo y en la Cooperación técnica no reembolsable. Existe también

los Organismos del Sistema de Naciones Unidas, cuya colaboración se basa en la Cooperación

técnica no reembolsable, Esquemas de cofinanciación y Programas bilaterales / multilaterales.

Entre estos organismos se encuentra el PNUD, PNUMA, UNESCO, ONUDI, UNCTAD, FAO, OPS, OMS, OTI, OIM, etc. (3, 4, 15)

Cooperación Bilateral Gubernamental. Este tipo de colaboración se basa en la Cooperación técnica no reembolsable, Donaciones, Esquema de cofinanciamiento, convenios bilaterales (comisiones mixtas), Programas de oferta de cooperación cerradas Cooperación a la carta, Agencias de cooperación: AECI, AID, JICA; Organismos gubernamentales: SIDA, Organismos para-gubernamentales: IDRC, DFG, DAAD, NSF. (1, 2, 3, 7)

**Bloques regionales:** Cooperación técnica no reembolsable, Donaciones, Programas bilaterales y multilaterales, Programas de oferta de cooperación cerrados: Unión Europea, Mercosur. (2, 3, 4)

Organizaciones y programas Multilaterales: Cooperación técnica no reembolsable, Donaciones, Actividades Multilaterales: OEA, SECAB, CYTED. (2, 3, 4)

Fondos Gubernamentales: Gobiernos centrales, Regionales, Locales, Programas de fomento de Acuerdos Bilaterales/Multilaterales, Participación en esquemas cooperación, cofinanciamiento. Fomento de participación en actividades internacionales (2, 3, 4, 7, 8)

Financiación de la cooperación para el desarrollo: Programas de oferta de cooperación, Acuerdos Bilaterales (2, 3, 4, 7, 8)

Fondos Institucionales Propios: Financiación convenios interinstitucionales, Programas de cooperación a la carta, Participación en esquemas de co-financiación, Fomento participación en actividades internacionales (1, 3, 4, 7, 8)

Fondos Privados: Fundaciones, Donaciones, Cooperación a la carta.

Ejemplos: Fundación KONRAD ADENAUER, EBERT, VONHUMBOLDT, FORD, KELLOG, ROCKEFELLER, TINKER. (3, 4)

<sup>\*</sup> Jonatán Hernández Roche MSc.

Organizaciones no gubernamentales: Proyectos de cooperación para el desarrollo.

Investigación/ Acción. Sociedades. (1, 3

Real Sociedad de Londres.

Consejo Internacional para las Ciencias (ICSU)

La Colaboración Internacional en el ámbito cubano.

Es significativo señalar que la colaboración en nuestro país tiene sus peculiaridades y no siempre

se adapta al contexto que rige internacionalmente esta actividad. (25). Algunas agencias de

financiamiento bien conocidas internacionalmente como el Banco Mundial, el Banco

Interamericano de Desarrollo, la Organización de Estados Americanos o decenas de Agencias

Especializadas Norteamericanas y últimamente agencias europeas están totalmente cerradas. (3,

4, 8)

En Cuba se adoptan una serie de principios que rigen la Colaboración Internacional. Estos

principios son: No se negocia la propiedad de instalaciones en Cuba, Se negocia los acuerdos

para áreas específicos, Se negocia sobre la base de proyectos de investigación en curso, Se

negocia sobre la base de proyectos y productos definidos, no sobre toda la cartera de un centro.

(Cada proyecto será tratado como una negociación o colaboración separada) (25)

El entorno de la cooperación al desarrollo en el caso de Cuba no puede sustraerse de las

particularidades del contexto nacional, en el que toda una nación está regida por una constante

amenaza de agresión económica que repercute en todos los ordenes de la vida del país, en el que

la forma esencial de propiedad es socialista y la economía se organiza de forma centralizada.

Como consecuencia de ello y partiendo de la probada tesis del carácter político que encierran las

acciones de colaboración internacional en general, se hizo necesario crear mecanismos nacionales

de coordinación para la implementación de estas acciones, que en un por ciento considerable se

ejecutan con instituciones que responden a criterios políticos, ideológicos y sociales diferentes.

(25)

Este esquema interno de coordinación nacional a escala gubernamental busca establecer las normas y procedimientos para la interacción con las instituciones extranjeras que cooperan con Cuba, de manera que se pueda garantizar por el Estado cubano el uso óptimo de los recursos que se reciben, la diversificación y generalización de los resultados y experiencias que se obtienen y al mismo tiempo el otorgamiento gubernamental de facilidades para la ejecución tanto a las instituciones nacionales como a las extranjeras en aras del éxito de los proyectos que se desarrollan. (25)

Lógicamente, este esquema encuentra sus pilares fundamentales en los diferentes Ministerios de la Administración Central del Estado que son los responsables de establecer las líneas prioritarias de desarrollo en función de las necesidades de sus instituciones y en correspondencia con las estrategias de desarrollo del país para las diferentes ramas. No obstante, el peso fundamental de todo este complejo entramado de coordinación recae en el Ministerio para la Inversión Extranjera y la Colaboración Económica (MINVEC) que desde su creación en 1994 asumió la responsabilidad de convertirse en el punto focal de la colaboración internacional del país, aunque algunas otras instituciones desempeñan también un papel protagónico como son el Ministerio de Ciencia, Tecnología y Medio Ambiente (CITMA) para los proyectos científico-técnicos y el Ministerio de las Fuerzas Armadas (MINFAR) ante la necesaria compatibilización con los intereses de la defensa que a estos efectos estipula el Consejo de Ministros. (25)

En el ámbito institucional el desarrollo de la Colaboración Internacional tiene como objetivo entender en la gestión de aportes provenientes del exterior que resulten aplicables a los objetivos del mismo, a fin de facilitar su desarrollo y proyección internacional. Estos recursos están orientados a la elevación del nivel profesional y académico de los nuestros especialistas a contribuir a fortalecer la capacidad de la ciencia, la tecnología y la innovación mediante la gestión de recursos internacionales, la consolidación de relaciones científicas y tecnológicas y la búsqueda de espacios nuevos para la cooperación científica internacional. Esto favorece el intercambio científico; el acceso a información, a nuevas técnica y tecnologías de punta, Captación de recursos materiales y financieros, Fomenta contactos y vínculos de trabajo, Intercambio de experiencias, informaciones y conocimientos, Acceso a novedosas tecnologías,

\_

Movilidad de nuestros profesionales hacia el exterior y viceversa, y dar a Dar a conocer el potencial profesional de las instituciones científicas cubanas entre otras posibilidades. (25)

## Bibliografía

- 1. AECI: Metodología de proyectos de cooperación para el desarrollo. AECI, Madrid, España. 1999.
- 2. Musil CM, Mutabaazi J, Walusimbi M, Okonsky JG, Biribonwa Y, Eagan S, Dimarco MA, Mbaballi S. Fitzpatrick JJ. Considerations for preparing collaborative international research: A Ugandan experience. Appl Nurs Res. 2004 Aug;17(3):195-200.
- 3. Chandiwana S, Ombierg N. Review of North-South and South-South cooperation and conditions necessary to sustain research capability in developing countries. J Health Popul Nutr. 2003 Sep;21(3):288-97.
- 4. Word RC. The World Bank's innovation Hamel G. market. Harv Bus Rev. 2002 Nov;80(11):104-10, 112-3, 134.
- 5. Yací A, Fernandez N, Fernandez A, Bonet M, Tate RB, Spiegal J. Community participation in a multisectoral intervention to address health determinants in an inner-city community in central Havana. J Urban Health. 2003 Mar;80(1):61-80.
- 6. Bell, Simon and Trevor Wood-Harper: Rapid Information Systems Development. Systems Analysis and Systems Design in an Imperfect World. Published by McGraw Hill Publishing Company, London, 1998.
- 7. Pfeiffer J. International NGOs and primary health care in Mozambique: the need for a new model of collaboration. Soc Sci Med. 2003 Feb;56(4):725-38.
- 8. Falkenberg T, Tomson G. The World Bank and pharmaceuticals. Health Policy Plan. 2000 Mar;15(1):52-8

<sup>\*</sup> Jonatán Hernández Roche MSc.

- 9. Algunas ideas claves para la Gestión de Proyectos Internacionales de las Universidades Cubanas Carlos Alberto Vigil Taquechel Gómez Galán, Manuel y José Antonio Sanajuha Perales: El sistema internacional de la cooperación al desarrollo. CIDEAL, Madrid ,1999.
- 10. Ander-Egg, Ezequiel y María José Aguilar: Como elaborar un proyecto. ICSA y Editorial Humanitas, Buenos Aires, 1994.
- 11. Cordingley, David: Integrating the logical framework into the management of technical co-operation projects. Project Appraisal, volume 10, number 2, (p. 103-112), June 1995.
- 12. Gómez Galán, Manuel y Héctor Sainz Ollero: El ciclo del proyecto de cooperación al desarrollo. La aplicación del marco lógico. CIDEAL, Madrid, 1999.
- Comisión de las Comunidades Europeas: Manual de Gestión del Ciclo de un Proyecto.
   Enfoque integrado y Marco Lógico. Bruselas, 1993.
- 14. OCDE: Manual de ayuda al desarrollo: Principios del CAD para una ayuda eficaz. Editorial Mundi Prensa, Madrid, 1995.
- 15. PNUD: Monitoreo y evaluación orientada a la obtención de resultados: Manual para los administradores de programas. PNUD. Nueva York, 1997.
- Gómez Galán, Manuel: Elementos básicos de los proyectos en la cooperación para el desarrollo. CIDEAL, Madrid, 1994.
- 17. Baum, Warren C and Stokes M Tolbert: Investing in development, Lessons of World Bank Experience, Published for the World Bank. Oxford University Press, 1985.Bell, Simon: Learning with participatory monitoring, Systems Practice, Volume 9 Number 2 (p. 129-149), 1996.

<sup>\*</sup> Jonatán Hernández Roche MSc.

18. Comisión Europea. Dirección General 1B: Gestión del Ciclo del Proyecto (GCP). Formación básica y avanzada. Documentación del Curso, La Habana, 1999.

19. García, J. Carmelo: "Análisis del ciclo de un proyecto de cooperación al desarrollo" en Revista Información Comercial Española No 702, febrero (p. 129-143). Secretaría de Estado de Comercio. Madrid, 1992.

20. Harpham T, Burton S, Blue I. Healthy city projects in developing countries: the first evaluation. Health Promot Int. 2001 Jun;16 (2):111-25.

21. Redman PM, Kelly JA, Albright ED, Anderson PF, Mulder C, Schnell EH. Common ground: the HealthWeb project as a model for Internet collaboration. Bull Med Libr Assoc. 1997 Oct; 85 (4):325-30.

22. CORPOICA: Manual para la gestión de proyectos de desarrollo tecnológico, Bogotá, 1995.

23. Davies, Anthony: Managing for a change. How to run community development projects. Intermediate Technology Publications, London, 1997.

24. European Training Foundation: TEMPUS Handbook, Objective oriented project design and management. ITAD, Torino, 1998.

25. MINVEC. Resolución No.054/2000.

## **Summary:**

The International Collaboration is an important ingredient of the current scientific investigation. It is an important element in the internationalisation of the science. The countries in development look for their integration inside the international scientific community and their participation in the world scientific progress. The development of institutional projects has been possible by

<sup>\*</sup> Jonatán Hernández Roche MSc.

means of the development of the International Collaboration. It is low this context that the projects have found their completed definition, when approaching their development by means of

the search of alternative to the interchange with entities and government agencies, not

government, financial and private. The concept of International Collaboration has changed since

in the last years. The help of the countries developed to the developing ones has become a

bilateral collaboration, on which the involved parts participate in the project and they obtain

mutual earnings. The International Collaboration allows the reception of material and financial

resources access novel technologies, to the scientific exchange, of information and knowledge.

This point allows to give a qualitative and quantitative jump in the development of our main

objectives and to become a road to give to know our scientific potential.

Key words: international collaboration, project, funding